

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XIII
PODGÓRZE

30-533 Kraków, Rynek Podgórski 1
tel./ fax 012 423 55 29
tel. 012 656 62 25

PROTOKÓŁ
z przebiegu XL Sesji Rady Dzielnicy XIII Podgórze
(KADENCJA VI)
z dnia 09 lipca 2013 roku
w siedzibie Rady Dzielnicy XIII Podgórze, ul. Rynek Podgórski 1

Czterdziestą Sesję Rady Dzielnicy XIII Podgórze 09 lipca 2013 roku, o godz. 17⁴⁰ otworzył Przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XIII Podgórze – Pan Zygmunt Włodarczyk, po stwierdzeniu quorum. W sesji uczestniczyło 17 radnych - lista obecności (*załącznik nr 1*). Prowadzący obrady przywitał przybyłych na Sesję przedstawicieli Fundacji Instytutu Myśli Obywatelskiej im. Stańczyka z siedzibą w Krakowie.

1. Przedstawienie projektu porządku obrad i głosowanie nad wnioskami o przyjęcie/wycofanie do/z porządku obrad projektów uchwał.

Przewodniczący obradom przedstawił projekt porządku obrad.

Rozpoczęło się głosowanie nad wnioskami o przyjęcie/wycofanie do/z porządku obrad projektów uchwał, z odstępniem od wymogu określonego w § 19 ust. 4 Regulaminu Dzielnicy XIII Podgórze oraz projektów uchwał zgłoszonych w trybie nagłym:

1. Przystąpiono do głosowania wniosków o wprowadzenie do porządku obrad sesji projektów uchwał z odstępniem od wymogu określonego w § 19 ust. 4 Regulaminu Dzielnicy XIII Podgórze:

- druk nr 2, w wyniku, którego: głosów „za” było 16, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0.
- druk nr 3, w wyniku, którego: głosów „za” było 16, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0.
- druk nr 4, w wyniku, którego: głosów „za” było 16, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0.

2. Przystąpiono do głosowania wniosków o wprowadzenie w trybie nagłym do porządku obrad sesji projektów uchwał:

- druk nr 5, w wyniku, którego: głosów „za” było 17, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0.
- druk nr 6, w wyniku, którego: głosów „za” było 17, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0.
- druk nr 7, w wyniku, którego: głosów „za” było 17, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0.

Przewodniczący obradom stwierdził, że projekt porządku obrad wraz z projektami uchwał wprowadzonymi do niego w trybie nagłym został przyjęty i stanowi porządek obrad XL Sesji Rady Dzielnicy XIII Podgórze (*załącznik nr 2*).

2. Przyjęcie protokołu z obrad XXXVIII Sesji, która miała miejsce dnia 21 maja 2013 roku w siedzibie Rady Dzielnicy XIII Podgórze.

Przystąpiono do przyjęcia protokołu z XXXVIII Sesji Rady Dzielnicy XIII Podgórze z 21 maja 2013 roku.

W wyniku w/w głosowania głosów „za” było - 17, „przeciw” – 0 „wstrzymujących się od głosowania” – 0.

3. Przyjęcie protokołu z obrad XXXIX Sesji, która miała miejsce dnia 18 czerwca 2013 roku w siedzibie Rady Dzielnicy XIII Podgórze.

Przystąpiono do przyjęcia protokołu z XXXIX Sesji Rady Dzielnicy XIII Podgórze z 18 czerwca 2013 roku.

W wyniku w/w głosowania głosów „za” było - 16, „przeciw” – 0 „wstrzymujących się od głosowania” – 1.

4. Rozpatrzenie Projektu Uchwały Komisji Sportu w sprawie zadań powierzonych w zakresie budowy, modernizacji, prac remontowych osiedlowej i szkolnej infrastruktury sportowej i rekreacyjnej w 2014 roku.

Prowadzący obrady oddał głos Panu Adamowi Kasprzykowi, która zaprezentował druk nr 1.

W dyskusji głos zabrali: Pani Anna Siwek, Pan Adam Wrona, Pan Jacek Bednary, Pan Wiesław Nowak, Pan Tomasz Kołomyjski, Pan Zygmunt Włodarczyk, Pani Barbara Orłowska, Pani Bogusława Jarema, Pani Marzena Smęder oraz Pan Bolesław Markiewicz.

Wpłynęła poprawka zgłoszona przez Panią Annę Siwek.

W wyniku głosowania nad poprawką nr 1 głosów „za” było 5, „przeciw” – 8, „wstrzymujących się” – 3.

Następnie przystąpiono do głosowania nad podjęciem uchwały, w wyniku, którego: głosów „za” było 14, „przeciw” – 2, „wstrzymujących się” – 1.

Prowadzący obrady stwierdził, że Rada Dzielnicy XIII Podgórze podjęła Uchwałę nr XL/445/2013 z dnia 09 lipca 2013 roku w sprawie zadań powierzonych w zakresie budowy, modernizacji, prac remontowych osiedlowej i szkolnej infrastruktury sportowej i rekreacyjnej w 2014 roku (*załącznik nr 3*).

5. Rozpatrzenie Projektu Uchwały Zarządu w sprawie listy zadań priorytetowych na 2014 rok.

Prowadzący obrady zaprezentował druk nr 2.



W dyskusji głos zabrali: Pan Jacek Bednarz, Pani Krystyna Zygiel, Pani Bogusława Jarema, Pani Barbara Orłowska, Pan Tomasz Kołomyjski, Pani Elżbieta Chytkowska, Pani Aurelia Czerwińska – Pacura, Pan Zygmunt Włodarczyk, Pani Anna Siwek, Pan Adam Wrona, Pan Bolesław Markiewicz oraz Pan Wiesław Nowak. Po dyskusji Prowadzący obrady ogłosił kilkuminutową przerwę. Po przerwie.

Wpłynęły 9 poprawek.

Poprawka nr 1 zgłoszona przez Komisję Edukacji.

Poprawka nr 2 zgłoszona przez Komisję Edukacji.

Poprawka nr 3 zgłoszona przez Pana Jacka Bednarza.

Poprawka nr 4 zgłoszona przez Panią Annę Siwek.

Poprawka nr 5 zgłoszona przez Grupę Radnych (P. Smęder, P. Markiewicz, P. Chytkowska, P. J. Rybiałek).

Poprawka nr 6 zgłoszona przez Pana Adama Wronę.

Poprawka nr 7 zgłoszona przez Pana Jacka Bednarza.

Poprawka nr 8 zgłoszona przez Pana Wiesława Nowaka.

Poprawka nr 9 zgłoszona przez Pana Jacka Bednarza.

Prowadzący obrady poddał złożone przez zebranych poprawki pod głosowanie, w kolejności od najdalej idącej poprawki, czyli tej, która najbardziej finansowo zmienia projekt Uchwały.

W związku z powyższym poprawki głosowane były w następującej kolejności: poprawka nr 9, poprawka nr 5, poprawka nr 2, poprawka nr 3, poprawka nr 4, poprawka nr 8, poprawka nr 6, poprawka nr 1, poprawka nr 7.

W wyniku głosowania nad poprawką nr 9 głosów „za” było 6, „przeciw” – 10, „wstrzymujących się” – 1.

W wyniku głosowania nad poprawką nr 5 głosów „za” było 10, „przeciw” – 6, „wstrzymujących się” – 1.

W wyniku głosowania nad poprawką nr 2 głosów „za” było 5, „przeciw” – 10, „wstrzymujących się” – 1.

W wyniku głosowania nad poprawką nr 3 głosów „za” było 6, „przeciw” – 11, „wstrzymujących się” – 0.

W wyniku głosowania nad poprawką nr 4 głosów „za” było 13, „przeciw” – 2, „wstrzymujących się” – 2.

Poprawka nr 8 nie została poddana pod głosowanie ze względu na brak źródła finansowania.

W wyniku głosowania nad poprawką nr 6 głosów „za” było 8, „przeciw” – 7, „wstrzymujących się” – 0.

W wyniku głosowania nad poprawką nr 1 głosów „za” było 17, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0.

W wyniku głosowania nad poprawką nr 7 głosów „za” było 13, „przeciw” – 2, „wstrzymujących się” – 1.

Następnie przystąpiono do głosowania nad podjęciem uchwały, wraz z przyjętymi poprawkami, w wyniku, którego: głosów „za” było 12, „przeciw” – 3, „wstrzymujących się” – 2.

Prowadzący obrady stwierdził, że Rada Dzielnicy XIII Podgórze podjęła Uchwałę nr XL/446/2013 z dnia 09 lipca 2013 roku w sprawie listy zadań priorytetowych na 2014 rok (*załącznik nr 4*).

6. Rozpatrzenie Projektu Uchwały Zarządu w sprawie upoważnienia dla Zarządu Dzielnicy XIII Podgórze.

Prowadzący obrady zaprezentował druk nr 3.

W dyskusji głos zabrali: Pan Zygmunt Włodarczyk, Pan Janusz Rybiałek, Pani Marzena Smęder oraz Pan Jacek Bednarz.

Następnie przystąpiono do głosowania nad podjęciem uchwały, w wyniku, którego: głosów „za” było 14, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 3.

Prowadzący obrady stwierdził, że Rada Dzielnicy XIII Podgórze podjęła Uchwałę nr XL/447/2013 z dnia 09 lipca 2013 roku w sprawie upoważnienia dla Zarządu Dzielnicy XIII Podgórze (*załącznik nr 5*).

7. Rozpatrzenie Projektu Uchwały Komisji Planowania Przestrzennego w sprawie opinii dla zamierzenia rozbudowy, przebudowy i nadbudowy budynku mieszkalnego, wielorodzinnego przy ul. Piwnej w Krakowie

Prowadzący obrady oddał głos Panu Adamowi Wronie, który zaprezentował druk nr 4.

W dyskusji głos zabrali: Pan Tomasz Kołomyjski, Pan Zygmunt Włodarczyk, Pan Jacek Bednarz oraz Pan Adam Wrona.

Następnie przystąpiono do głosowania nad podjęciem uchwały, w wyniku, którego: głosów „za” było 17, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0.

Prowadzący obrady stwierdził, że Rada Dzielnicy XIII Podgórze podjęła Uchwałę nr XL/448/2013 z dnia 09 lipca 2013 roku w sprawie opinii dla zamierzenia rozbudowy, przebudowy i nadbudowy budynku mieszkalnego, wielorodzinnego przy ul. Piwnej w Krakowie (*załącznik nr 6*).

8. Rozpatrzenie Projektu Uchwały Zarządu w sprawie zmian w planie rzeczowo – finansowym Rady Dzielnicy XIII Podgórze na 2013 rok.

Prowadzący obrady zaprezentował druk nr 5.

W dyskusji nikt nie zabrał głosu

Następnie przystąpiono do głosowania nad podjęciem uchwały, w wyniku, którego: głosów „za” było 16, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0.

Prowadzący obrady stwierdził, że Rada Dzielnicy XIII Podgórze podjęła Uchwałę nr XL/449/2013 z dnia 09 lipca 2013 roku w sprawie zmian w planie rzeczowo – finansowym Rady Dzielnicy XIII Podgórze na 2013 rok (*załącznik nr 7*).

9. Rozpatrzenie Projektu Uchwały Zarządu w sprawie uwag do Miejscowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego obszaru „Stare Podgórze – Czyżówka”.

Prowadzący obrady zaprezentował druk nr 6.



W dyskusji nikt nie zabrał głosu

Następnie przystąpiono do głosowania nad podjęciem uchwały, w wyniku, którego: głosów „za” było 15, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 1.

Prowadzący obrady stwierdził, że Rada Dzielnicy XIII Podgórze podjęła Uchwałę nr XL/450/2013 z dnia 09 lipca 2013 roku w sprawie uwag do Miejscowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego obszaru „Stare Podgórze – Czyżówka” (załącznik nr 8).

10. Rozpatrzenie Projektu Uchwały Zarządu w sprawie wniosku do Prezydenta Miasta Krakowa o wprowadzenie do Budżetu Miasta Krakowa na 2014 rok zadań związanych z wykonaniem odwodnienia na os. Przewóz i Rybitwy.

Prowadzący obrady zaprezentował druk nr 7.

W dyskusji głos zabrali: Pan Wiesław Nowak, Pan Zygmunt Włodarczyk, Pan Jacek Bednarz oraz Pan Adam Wrona.

Następnie przystąpiono do głosowania nad podjęciem uchwały, w wyniku, którego: głosów „za” było 16, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0.

Prowadzący obrady stwierdził, że Rada Dzielnicy XIII Podgórze podjęła Uchwałę nr XL/451/2013 z dnia 09 lipca 2013 roku w sprawie wniosku do Prezydenta Miasta Krakowa o wprowadzenie do Budżetu Miasta Krakowa na 2014 rok zadań związanych z wykonaniem odwodnienia na os. Przewóz i Rybitwy (załącznik nr 9).

11. Oświadczenia i Komunikaty. Wolne wnioski.

Pan Zygmunt Włodarczyk odczytał pismo ZIKiT dot. montażu stacji rowerowych dla systemu KMK Bike Krakowskie Rowery Miejskie, które skierował do Komisji Infrastruktury. Następnie przedłożył zebrany stan realizacji zadań powierzonych z zakresu problematyki osób niepełnosprawnych, prac remontowych placówek oświatowych, prac remontowych dróg, chodników i oświetlenia, budowy i przebudowy ulic gminnych z oświetleniem, budowy, modernizacji, prac remontowych osiedlowej i szkolnej infrastruktury sportowej i rekreacyjnej oraz zieleni w 2014 roku. Głos w dyskusji zabrali: Pani Marzena Smęder, Pani Aurelia Czerwińska – Pacura, Pan Jacek Bednarz oraz Pan Bolesław Markiewicz. Później Pan Przewodniczący poinformował, iż mimo Uchwały podjętej przez Radę Dzielnicy, która wnioskowała do PMK oraz Przewodniczącego RMK o przyznanie organizacji Miejskich Dożynek 2014 na terenie Dzielnicy XIII Podgórze – Osiedle Przewóz, Dożynki 2014 organizowane będą na terenie Dzielnicy XIV, która również wyraziła chęć organizacji ww. imprezy. Decyzja ta podjęta została w wyniku głosowania na spotkaniu Przewodniczących Rad Dzielnic z Przewodniczącym RMK. Potem zabrał głos w sprawach organizacyjnych, informując zebranych, iż w czasie wakacji biuro Rady będzie pełniło dotychczasowe dyżury.

Następnie Pan Adam Wrona zaapelował do Komisji Dziedzictwa i Promocji, aby wszystkie działania i środki dot. Organizacji Obchodów 100-lecia przyłączenia Podgórza do Krakowa skomasować.

Pan Adam Kasprzyk zgłosił interwencję dot. zieleni na ul. Traugutta.

Pan Jerzy Łapczyński zwrócił uwagę na zarośnięte pobocza ul. Ks. Stoszki. Pan Zygmunt Włodarczyk wypowiedział się na temat prac dot. pielęgnacji zieleni na terenie Dzielnicy.

Pan Jacek Bednarz przypomniał Zarządowi o złożonych na poprzedniej Sesji przez siebie pismach z prośbą o udzielenie na nie odpowiedzi. Następnie poprosił Pana Przewodniczącego o przesłanie w formie pisemnej informacji dot. realizacji zadań powierzonych. Pan Jacek Bednarz zgłosił również problem zamulonych chodników. Pan Zygmunt Włodarczyk przedstawił Radnym informacje dot. nowych obowiązków jakie posiada MPO w związku z wejściem w życie Ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach oraz zaistniałym w związku z tym zamieszaniem.

Pani Bogusława Jarema zapytała Pana Przewodniczącego o miejsce i datę tegorocznych Dożynek Dzielnicowych, Pan Zygmunt Włodarczyk udzielił Radnej odpowiedzi, iż na początku września Dożynki odbędą się na terenie Klubu Sportowego „Płaszowianka”.

Następnie Pan Bolesław Markiewicz zapytał, czy Zarząd posiada informacje dot. stanu technicznego Orlika przy ul. Lipska/ Myśliwska. Pan Zygmunt Włodarczyk poinformował zebranych, iż w związku z wnioskiem SOSW dla Niesłyszących o dofinansowanie Orlika w 2014 roku, Zarząd Dzielnicy udał się na Orlik w celu zapoznania się ze stanem technicznym Orlika. Ze spotkania Radnych spisana została stosowna notatka.

Pan Wiesław Nowak zapytał czy przygotowane przez niego pismo dot. rowów melioracyjnych zostało przesłane do ZIKiT. Pan Zygmunt Włodarczyk poinformował Radnego, iż pismo zostało wystosowane do ZIKiT, a kopia znajduje się w jego teczkach. Później Pan Wiesław Nowak zapytał o to jak będzie wyglądać sytuacja dot. dzwonów do segregacji śmieci w związku ze zmianami dot. gospodarowania odpadami. Pan Zygmunt Włodarczyk odpowiedział, iż z posiadanych od Dyrektora MPO informacji wynika, iż na terenie Miasta zwiększy się ilość dzwonów. Pani Barbara Orłowska również zabrała głos w tej sprawie, a także w sprawie odpadów wielkogabarytowych oraz zamieszania dot. oczyszczania terenów przy ulicach oraz prac związanych z utrzymaniem i pielęgnacją zieleni.

12. Zamknięcie obrad.

Prowadzący obrady zwołał XLI Sesję Rady Dzielnicy XIII Podgórze na dzień 13 sierpnia 2013 roku o godz. 17³⁰ oraz zamknął XL Sesję Rady Dzielnicy XIII Podgórze w VI kadencji 2011-2015 o godz. 21¹⁵.

Protokolant:

Barbara Sikora

Barbara Sikora

PRZEWODNICZĄCY
RADY I ZARZĄDU DZIELNICY XIII
PODGÓRZE

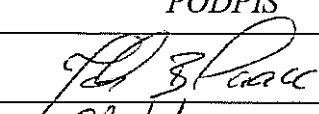
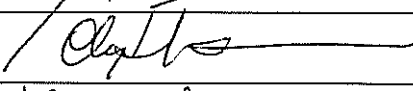
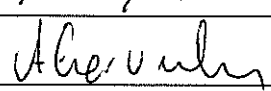
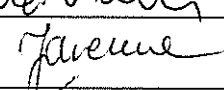
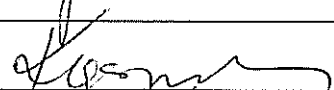
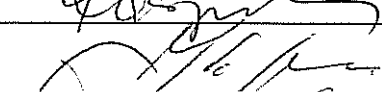
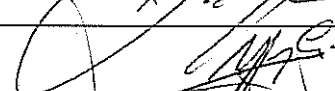
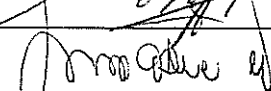
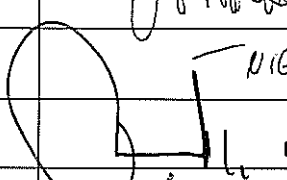
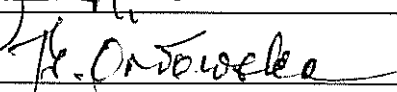
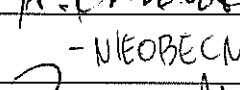
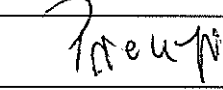
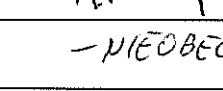
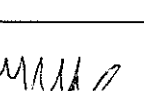
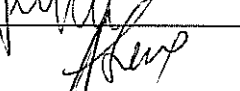
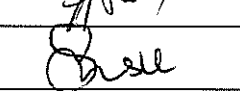
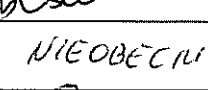
Zygmunt Włodarczyk
Zygmunt Włodarczyk

Załącznik nr 1

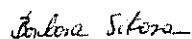
RADA I ZARZĄD DZIELNICY XIII
PODGÓRZE
30-533 Kraków, Rynek Podgórski 1
tel./ fax 012 423 55 29
tel. 012 656 62 25

Lista obecności
Rada Dzielnicy XIII Podgórze
XL Sesja Rady Dzielnicy
z dnia 9 lipca 2013 roku., godz. 17:40 - 21:15

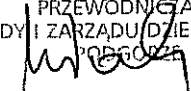
RADA I ZARZĄD DZIELNICY XIII
PODGÓRZE
Wpłynęło dnia 09-07-2013
Nr podpis

LP.	NAZWISKO I IMIĘ	PODPIS
1	Bednarz Jacek	
2	Chytkowska Elżbieta	
3	Czerwińska-Pacura Aurelia	
4	Jarema Bogusława	
5	Kasprzyk Adam	
6	Kołomyjski Tomasz	
7	Łapczyński Jerzy	
8	Markiewicz Bolesław	
9	Młynarz Jacek	NIEOBECNY -
10	Nowak Wiesław	
11	Orłowska Barbara	
12	Pabian Katarzyna	- NIEOBECNA -
13	Praczyńska Iwona	
14	Radwan Renata	- NIEOBECNA -
15	Rybialek Janusz	
16	Siwek Anna	
17	Smęder Marzena	
18	Styrski Tadeusz	- NIEOBECNY -
19	Włodarczyk Zygmunt	
20	Wrona Adam	
21	Zygiel Krystyna	

Protokolant



Barbara Sikora

Prowadzący obrady:
PRZEWODNICĄCY
RADY I ZARZĄDU DZIELNICY XIII
PODGÓRZE

Zygmunt Włodarczyk

**Przewidywany porządek obrad
XL Sesji Rady Dzielnicy XIII Podgórze
w dniu 09 lipca 2013 roku**

Załącznik nr 1
Protokół
Rady i ... sesji
... Podgórze

1. Przedstawienie proponowanego porządku obrad (rozpatrzenie wniosków o zmianę lub uzupełnienie porządku obrad, przegłosowanie wniosków dotyczących projektów uchwał zgłoszonych później niż 10 dni przed dniem sesji, zatwierdzenie porządku obrad).
2. Przyjęcie Protokołu z obrad XXXVIII Sesji Rady Dzielnicy XIII Podgórze z dnia 21 maja 2013 r.
3. Przyjęcie Protokołu z obrad XXXIX Sesji Rady Dzielnicy XIII Podgórze z dnia 18 czerwca 2013 r.
4. **DRUK NR 1:** Projekt Uchwały Komisji Sportu w sprawie zadań powierzonych w zakresie budowy, modernizacji, prac remontowych osiedlowej i szkolnej infrastruktury sportowej i rekreacyjnej w 2014 roku.
5. **DRUK NR 2:** Projekt Uchwały Zarządu w sprawie listy zadań priorytetowych na 2014 rok.
6. **DRUK NR 3:** Projekt Uchwały Zarządu w sprawie upoważnienia dla Zarządu Dzielnicy XIII Podgórze.
7. **DRUK NR 4:** Projekt Uchwały Komisji Planowania Przestrzennego w sprawie opinii dla zamierzenia rozbudowy, przebudowy i nadbudowy budynku mieszkalnego, wielorodzinnego przy ul. Piwnej w Krakowie.
8. **DRUK NR 5:** Projekt Uchwały Zarządu w sprawie zmian w planie rzeczowo – finansowym Rady Dzielnicy XIII Podgórze na 2013 rok.
9. **DRUK NR 6:** Projekt Uchwały Zarządu w sprawie uwag do Miejscowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego obszaru „Stare Podgórze – Czyżówka”.
10. **DRUK NR 7:** Projekt Uchwały Zarządu w sprawie wniosku do Prezydenta Miasta Krakowa o wprowadzenie do Budżetu Miasta Krakowa na 2014 rok zadań związanych z wykonaniem odwodnienia na os. Przewóz i Rybitwy.
11. Ogłoszenia, komunikaty i wolne wnioski.
12. Zamknięcie obrad Rady.

PRZEWODNICZĄCY
RADY I ZARZĄDU DZIELNICY XIII
PODGÓRZE
Zygmunt Włodarczyk